

**DE:** Digitale Glas Personenwaage (Seite 1) • **EN:** Digital Glass Weighing Scale (Page 8) • **FR:** Pèse-personne numérique en verre (Page 15) • **IT:** Bilancia pesapersona digitale in vetro (Pag. 22) • **ES:** Báscula de baño de cristal digital (Página 29)



Art.-Nr.: 45478

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf unserer digitalen Glas Personenwaage.

Für die richtige Verwendung und Instandhaltung der Waage, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren diese bitte an einem sicheren Ort auf.

## Inhaltsverzeichnis

Verwendungshinweise .....	1
Funktionen .....	2
Wechsels der Batterien .....	3
Hinweise für die sichere Nutzung und Pflege .....	4
Entsorgungshinweise .....	5
Technische Daten .....	6
EU Konformitätserklärung .....	7

### Verwendungshinweise



- Bitte entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch der Waage den Isolator zwischen der Batterie und der Kontaktstelle

- Steigen Sie auf die Waage und stellen sich dort ruhig hin. Die Waage schaltet sich dann automatisch ein und startet automatisch den Wiegevorgang. Wenn das Gewicht ermittelt ist blinkt zunächst die Anzeige und kann anschließend abgelesen werden.
- Nach ca. 10 Sekunden schaltet sich die Waage automatisch ab.



Bitte beachten Sie, dass es bei kurz aufeinanderfolgenden Messungen zu Abweichungen kommen kann. Messen Sie in diesem Fall erneut.

Wir empfehlen, den Wiegevorgang immer zur gleichen Zeit durchzuführen um ein gut vergleichbares Ergebnis zu erhalten (z.B. immer morgens nach dem Aufwachen wiegen).

## Funktionen

### Fehleranzeige

Wenn die Waage überlastet ist (mehr als 150 kg), zeigt das Display "Err" an.



### Low-Tension

Wechseln Sie die Batterie, wenn das Display „Lo“ anzeigt. Die aktuell eingelegte Batterie verfügt nicht mehr über ausreichend Leistung um das Gerät zu betreiben.

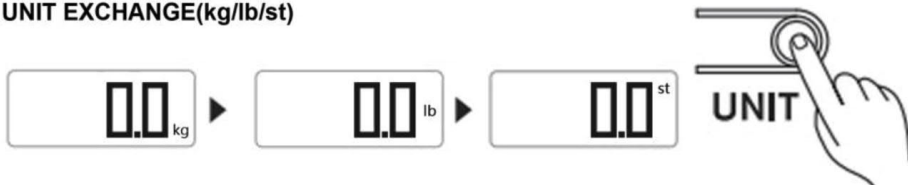


### Wahl der Messeinheit (kg/ lb/ st)

Um die richtige Messeinheit auszuwählen, betätigen Sie bitte die

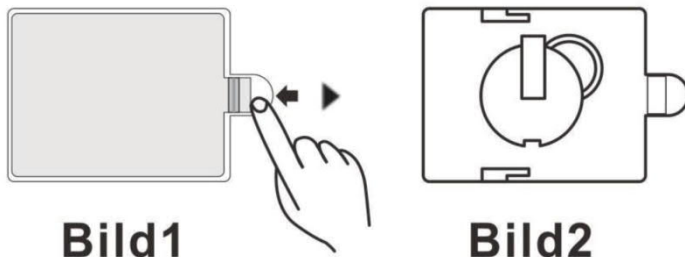
entsprechende Gerätetaste auf der Rückseite der Waage.

### UNIT EXCHANGE(kg/lb/st)



**Hinweis:** Bitte stellen Sie Ihre Waage vor dem Wiegevorgang auf die entsprechende Messeinheit ein. Diese Einstellung kann während des Wiegens nicht verändert werden.

### Wechsels der Batterien



- Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs in Pfeilrichtung (Bild 1).
- Entnehmen Sie die alten Batterien und entsorgen diese fachgerecht.
- Installieren Sie die neue 3V, CR2032 Lithium Knopfzelle (Bild 2).
- Nach dem Einlegen der Batterie verschließen Sie das Fach wieder.
- Bitte beachten Sie, dass eine falsche Polarität der Batterien eine permanente negative Auswirkung auf die elektronischen Teile verursachen kann. Beachten Sie deswegen beim Einlegen immer die richtige Polarität („+“ und „-“ Pole).

## Hinweise für die sichere Nutzung und Pflege

- Für genaue Ergebnisse, stellen Sie die Waage auf eine ebene und harte Oberfläche (Teppiche sind oft nicht als Untergrund geeignet und verfälschen das Messergebnis stark).
- Konstanter Druck führt zu einem effektiven Ergebnis. Setzen Sie die Waage keinen übermäßigen Stößen oder Schlägen aus, da die Waage sonst sehr leicht beschädigt wird.
- Halten Sie beim Wiegen die Balance und wackeln bitte nicht.
- Benutzen Sie ein leicht feuchtes Tuch zum Reinigen der Waage. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser ins Innere der Waage kommt. Dies führt zu Beschädigungen.
- Verwenden Sie keine Chemikalien zur Reinigung der Waage.
- Um eine lange Lebensdauer der Waage zu gewährleisten, setzen Sie die Waage bitte keinen zu feuchten/nassen und zu warmen Bedingungen aus.
- Es handelt sich bei der Waage nicht um eine im Handelsgewerbe einzusetzende Waage. Die Waage ist nur für private Haushalte geeignet.
- Bitte überlasten Sie die Waage nicht, da die Sensoren leicht beschädigt werden können.
- Stellen Sie bitte keine schweren Gegenstände auf die Waage, wenn Sie diese nicht benutzen.
- Die Waage bitte nicht in aufrechter Position lagern.
- Aufgrund der kontinuierlichen Verbesserung dieses Produktes, können auch ohne vorherige Ankündigungen technische Änderungen bei der Produktion des Gerätes vorgenommen werden.
- Springen Sie bitte nicht auf die Waage und vermeiden Sie es, die Waage fallen zu lassen, da es sich bei dieser Waage um ein hochpräzises, elektronisches Instrument handelt.

- Bitte benutzen Sie die Waage nicht auf einem nassen, rutschigen Boden. Stellen Sie sich nicht auf den Rand der Waage, um ein Hinfallen zu vermeiden.

**Hinweis:** Bitte heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und geben diese, falls Sie die Waage weitergeben mit.

## Entsorgungshinweise

Beachten Sie bitte unbedingt, dass Sie Batterien und Gerät nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen umweltgerecht entsorgen.

Der Endverbraucher ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Die Entsorgung von Altbatterien über den unsortierten Hausmüll ist verboten. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie stellt dieses Verbot grafisch dar. Altbatterien enthalten Stoffe, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Hierzu zählen Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg) und Blei (Pb). Diese Stoffe sind unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne angegeben.

Batterien können an der Verkaufsstelle oder an den öffentlichen Sammelstellen und überall dort kostenlos abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Beachten Sie weiterhin das Elektrogeräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese sind an Sammelstellen, kommunalen Entsorgungsstellen oder über den Hersteller/Verkäufer zu entsorgen. Dies gilt auch für unsere Geräte, die Sie bitte über die öffentlich / kommunalen Sammelstellen für Sie unentgeltlich abgeben. Unsere Geräte tragen aus diesem Grund als entsprechenden Entsorgungshinweis die durchgestrichene Mülltonne mit dem Unterstrich.



Durch Ihren Beitrag zur fachgerechten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Falsche oder unsachgemäße Entsorgung gefährdet Umwelt und Gesundheit.

## Technische Daten

- Ausgestattet mit einem Präzisions-DMS-Sensor-System (DMS= Dehnungsmessstreifen)
- Auto on/off
- Wiegekapazität: 150 kg/ 330 lb
- Überlastungsanzeige
- 6,0 mm gehärtete Glasplattform
- Gewichtseinheiten: kg/ lb/ st
- Mindestwiegegewicht: 1,485 kg
- Batterie: 1x 3V, CR2032 Lithium Knopfzelle
- Automatische Nullrückstellung

**Art.-Nr.:** 45478

**Modell-Nr.:** B101

### Hersteller:

Weinberger GmbH & Co. KG

Simonshöfchen 38

42327 Wuppertal

Deutschland

[www.weinberger-group.de](http://www.weinberger-group.de)

## EU Konformitätserklärung

Nach den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU:

**Dokument-Nr.:** 1306201901

**Monat, Jahr:** März, 2017

**Hersteller/ Importeur:** Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Deutschland

**Produktdaten:** Digitale Glas Personenwaage  
Art.-Nr.: 45478  
Modell-Nr.: B101

**Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden Europäischen standards überein:**

- EN 55014-1: 2016 + A1: 2009 + A2: 2011
- EN 55014-2: 2015

**Testeport:** SGS: SZEM161101000301

**Aussteller:** Weinberger GmbH & Co. KG

**Datum:** 14.03.2017





We thank you for the purchase of our digital glass weighing scale.

Please read through the operating instructions carefully for the correct use and maintenance of the scale before putting it into operation and store these instructions in a safe place.

## Table of contents

Instructions for use .....	8
Functions .....	9
Changing the batteries .....	10
Notes for safe use and care .....	11
Directions for disposal .....	12
Technical Data .....	13
EU Declaration of Conformity .....	14

### Instructions for use



- Please remove the insulator between the battery and the contact point before using the scale for the first time.
- Step on the scale and position yourself calmly there. The scale then

switches itself on and starts the weighing process automatically. When the weight is determined the display will flash first and then can be read.

- After approximately 10 seconds, the scale will switch itself off automatically.



Please note that there can be fluctuations if measurements are taken in rapid succession. In this case, repeat the measurement.

We recommend that the weighing procedure is always performed at the same time in order to attain an equivalent result (e.g. always weigh yourself in the morning after you wake up.).

## Functions

### Error display

If the scale is overloaded (more than 150 kg), Err will be displayed.



### Low Tension

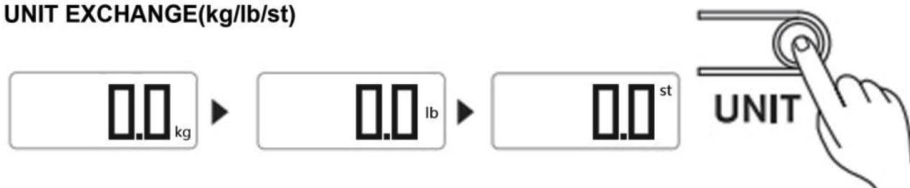
Change the battery, if the display indicates Lo. The battery that is currently installed no longer has sufficient power to operate the device.



### Selecting the unit of measurement (kg. / lb./stone)

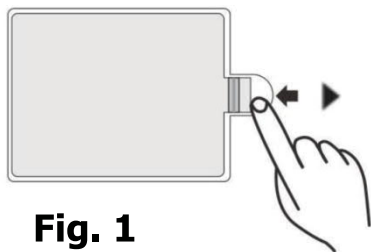
To select the correct unit of measurement, please press the appropriate device key on the back of the scale.

### UNIT EXCHANGE(kg/lb/st)

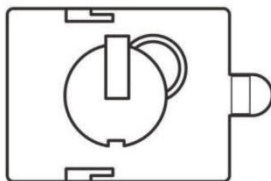


**Please note:** Please set your scale to the appropriate unit of measurement before weighing yourself. This setting cannot be changed during the weighing process.

### Changing the batteries



**Fig. 1**



**Fig. 2**

- Open the lid of battery compartment in the direction of the arrow (fig. 1).
- Remove the old batteries and dispose of them in the proper manner.
- Install the new 3-volt CR2032 lithium button cell (fig. 2).
- Close the compartment again after inserting the battery.
- Please note that incorrect polarity of the batteries can cause a permanent negative effect on the electronic parts. Therefore, always ensure that the polarity is correct (+.and - poles) when you insert the batteries.

## Notes for safe use and care

- For accurate results, place the scale on an even, hard surface (carpets are often not a suitable base and can distort the result appreciably).
- Constant pressure leads to an effective result. Do not expose the scale to excessive impacts or blows, since the scale is very easily damaged otherwise.
- Please do not hold the scale when you are weighing yourself and don't make it wobble.
- Use a slightly damp cloth to clean the scale. Make sure that no water penetrates inside the scale. This leads to damage.
- Do not use any chemicals to clean the scale.
- In order to ensure a long life span for the scale, please do not expose it to any excessively moist/wet or excessively hot conditions.
- The scale is not a product for commercial use. The scale is suitable for private households alone.
- Please do not overload the scale since the sensors can be easily damaged.
- Please do not place any heavy items on the scale, if you are not using it.
- Please do not store the scale in an upright position.
- Due to the continuous improvement of this product, technical changes in its manufacture may be undertaken even without prior notice.
- Please do not jump onto the scale and avoid dropping it as this scale is a high-precision, electronic instrument.
- Please do not use the scale on a wet, slippery base. Do not position yourself on the edge of the scale in order to avoid falling down.

**Please note:** Please retain the operating instructions safely and pass them along with the scale if you transfer the latter to someone else.

## Directions for disposal

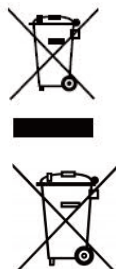
Please make sure without fail that you dispose of batteries and the device in compliance with the valid legal regulations in an environmentally friendly manner.

Consumers are legally obliged to return used batteries. The disposal of used batteries in unsorted domestic refuse is forbidden. The symbol of the crossed-out dust bin on the battery represents this prohibition graphically. Used batteries contain materials that can harm the environment and your health. These include cadmium (Cd), mercury (Hg) and lead (Pb). These materials are indicated below the symbol of the crossed-out dust bin.

Batteries can be submitted free of charge to the point of sale or to public collecting points and anywhere where rechargeable and non-rechargeable batteries of the type involved are sold.

Please note also that electrical appliances must not be disposed of via the normal domestic refuse. These items must be disposed of at community collection points or by manufacturers / retailers. This also applies to our devices, which you will be so kind as to submit free of charge to the public / municipal collection points. For this reason, our devices bear the underlined crossed-out dust bin as a relevant waste disposal direction.

By your participation in the professional disposal of this product you are protecting the environment and the health of your fellow human beings. Erroneous or improper disposal endangers the environment and our health.



## Technical Data

- Equipped with a precision SG sensor system (SG = strain gauge)
- Auto on/off
- Weight capacity: 150 kg / 330 lb.
- Overload indicator
- 6.0-mm hardened glass platform
- Units of weight: kg /lb./st
- Minimum weight capacity: 1.485 kg
- Battery: 1 x 3-volt CR2032 lithium button cell
- Automatic zero-resetting

**Item no.:** 45478

**Model no.:** B101

### Manufacturer:

Weinberger GmbH & Co. KG

Simonshöfchen 38

42327 Wuppertal

Germany

[www.weinberger-group.de](http://www.weinberger-group.de)

## EU Declaration of Conformity

In accordance with Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU:

**Document No.:** 1306201901  
**Month, year:** March 2017  
**Manufacturer / importer:** Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Germany

**Product data:** Digital personal weighing scale made of glass  
Item no.: 45478  
Model no. B101

**The designated product is in accordance with the provisions of the following European standards:**

- EN 55014-1: 2016 + A1: 2009 + A2: 2011
- EN 55014-2 2015

**Test report:** SGS: SZEM161101000301

**Issued by:** Weinberger GmbH & Co. KG

**Date:** 14/03/2017



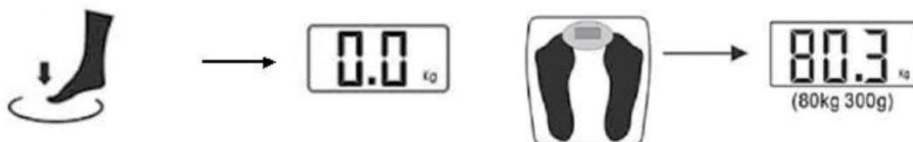
Nous vous remercions d'avoir acheté notre pèse-personne numérique en verre.

Pour une utilisation et un entretien adapté de la balance, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en marche et conservez-le dans un endroit sûr.

## Sommaire

Consignes d'utilisation .....	15
Fonctions .....	16
Remplacement de la pile .....	17
Remarques sur la bonne utilisation et l'entretien .....	18
Consignes d'élimination .....	19
Caractéristiques techniques .....	20
Déclaration de conformité CE .....	21

### Consignes d'utilisation



- Retirez l'isolant entre la pile et le point de contact avant d'utiliser la balance pour la première fois.



- Montez sur la balance et restez tranquille. La balance s'allume alors automatiquement et démarre le processus de pesée. Une fois le poids déterminé, l'affichage clignote et il peut ensuite être lu.
- Au bout de 10 secondes environ, la balance s'éteint automatiquement.



Veillez noter que des différences peuvent survenir lors de mesures consécutives rapprochées. Dans ce cas, pesez à nouveau.

Nous vous recommandons de toujours effectuer le processus de pesée au même moment afin d'obtenir des résultats vraiment comparables (par exemple, pesez-vous toujours le matin au réveil).

## Fonctions

### Indication d'erreur

En cas de surcharge (plus de 150 kg), l'affichage indique « Err ».



### Pile faible

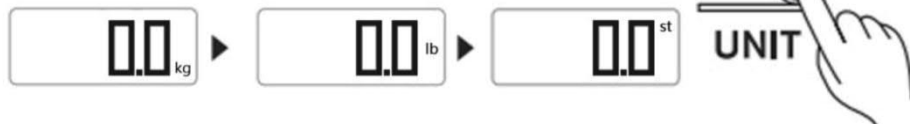
Remplacez les piles si l'affichage indique « Lo ». La pile en place n'est plus assez puissante pour faire fonctionner l'appareil.



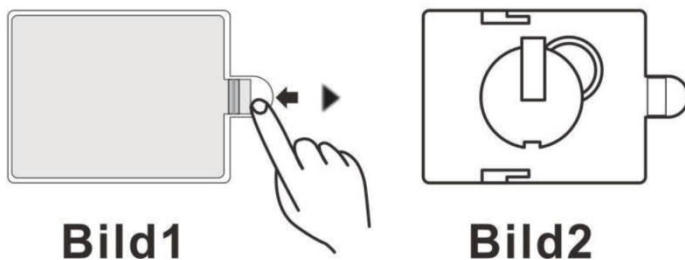
### Sélection de l'unité de mesure (kg/lb/st)

Pour sélectionner la bonne unité de mesure, actionnez le bouton correspondant sur la face arrière de la balance.

UNIT EXCHANGE(kg/lb/st)



**Remarque** : Veuillez régler l'unité de mesure appropriée avant la pesée. Ce réglage ne peut pas être modifié en cours de pesée.



### Remplacement de la pile

- Ouvrez le couvercle du compartiment à pile dans le sens de la flèche (fig. 1).
- Retirez l'ancienne pile et éliminez-la selon les normes en vigueur.
- Installez une nouvelle pile bouton Lithium CR2032 3V (fig. 2).
- Une fois la pile installée, refermez le compartiment.
- Veuillez noter qu'une mauvaise polarité de la pile peut avoir un effet négatif permanent sur les pièces électroniques. Veillez à la bonne polarité (pôles « + » et « - ») lors de la mise en place.

## Remarques sur la bonne utilisation et l'entretien

- Pour des résultats précis, placez la balance sur une surface plane et dure (les tapis ne sont souvent pas adaptés et faussent considérablement le résultat).
- Une pression constante donne un bon résultat. Évitez tout impact ou choc excessif, cela endommagerait très facilement la balance.
- Restez sur la balance pendant la pesée et ne bougez pas.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer la balance. Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans la balance ; cela l'endommagerait.
- N'utilisez aucun produit chimique pour nettoyer la balance.
- Afin de préserver la durée de vie de la balance, veillez à ne pas l'exposer à des conditions trop humides/moites et trop chaudes.
- La balance n'est pas destinée à être utilisée pour des activités commerciales. Elle est réservée à un usage privé.
- Veillez ne pas surcharger la balance, car cela endommagerait facilement les capteurs.
- Ne posez aucun objet lourd sur la balance lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'entreposez pas la balance en position verticale.
- En raison de l'amélioration continue de ce produit, des modifications techniques dans la production de l'appareil peuvent être apportées sans préavis.
- Ne sautez pas sur la balance et évitez de la laisser tomber car cette balance est un instrument électronique de haute précision.
- Veuillez ne pas utiliser la balance sur un sol humide et glissant. Ne vous tenez pas sur le bord de la balance afin d'éviter de tomber.

**Remarque :** Veillez à bien conserver le mode d'emploi et à le joindre à la balance si vous la cédez.

## Consignes d'élimination

Veuillez impérativement éliminer les piles et l'appareil conformément aux réglementations juridiques en vigueur.

L'utilisateur final est légalement tenu de ramener les piles usagées. Il est interdit de jeter les piles usagées avec les déchets ménagers non triés. Le symbole de la poubelle barrée sur la batterie illustre graphiquement cette interdiction. Les piles usagées contiennent des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Celles-ci incluent le cadmium (Cd), le mercure (Hg) et le plomb (Pb). Ces substances sont indiquées sous le symbole de la poubelle barrée.

Les piles peuvent être renvoyées gratuitement dans les points de vente ou dans les points de collecte publics et partout où des piles du type en question sont vendues.



Veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés dans des points de collecte, dans des centres d'élimination des déchets municipaux ou par l'intermédiaire du fabricant / vendeur. Ce principe s'applique également à nos appareils, que vous pouvez



remettre gratuitement aux points de collecte publics / municipaux. C'est pour cette raison que, sur nos appareils, figure la poubelle barrée avec soulignement en guise d'avis de mise au rebut.

Votre contribution à l'élimination appropriée de ce produit protège l'environnement et la santé de vos semblables. Une élimination incorrecte ou inappropriée représente un danger environnemental et sanitaire.

## Caractéristiques techniques

- Équipé d'un système de capteur de précision à jauge de contrainte
- Marche/arrêt automatique
- Capacité : 150 kg/ 330 lb
- Indicateur de surcharge
- Plateforme en verre trempé 6,0 mm
- Unité de mesure : kg/ lb/ st
- Poids de pesée minimal : 1,485 kg
- Pile : 1 pile bouton Lithium CR2032 3V
- Remise à zéro automatique

**Réf.:** 45478

**N° de modèle:** B101

### Fabricant :

Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Allemagne  
[www.weinberger-group.de](http://www.weinberger-group.de)

## Déclaration de conformité CE

Selon directives 2014/30/UE et 2011/65/UE:

**N° document:** 1306201901  
**Mois, année:** Mars 2017  
**Fabricant / importateur:** Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Allemagne  
**Caractéristiques produit:** Pèse-personne numérique en verre  
Réf. : 45478  
N° de modèle : B101

**Le produit désigné correspond aux prescriptions des normes européennes suivantes:**

- EN 55014-1: 2016 + A1 : 2009 + A2 : 2011
- EN 55014-2: 2015

**Port de test:** SGS: SZEM161101000301

**Émetteur:** Weinberger GmbH & Co. KG

**Date:** 14.03.2017



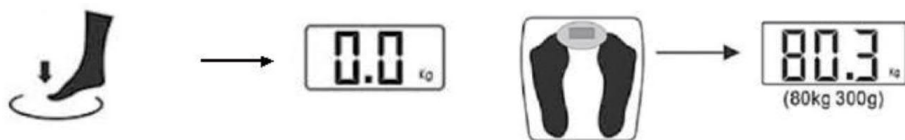
Ringraziamo per aver acquistato la nostra bilancia pesapersona digitale in vetro.

Per l'uso corretto e la manutenzione della bilancia, leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso e conservarle in un luogo sicuro.

## Indice

Istruzioni per l'uso.....	22
Funzioni.....	23
Sostituzione delle batterie.....	24
Consigli per uso e una cura sicuri.....	25
Istruzioni per lo smaltimento.....	26
Dati tecnici.....	27
Dichiarazione di conformità UE.....	28

### Istruzioni per l'uso



- Rimuovere l'isolatore tra la batteria e il punto di contatto prima di utilizzare la bilancia per la prima volta
- Salire sulla bilancia e stare lì fermi. La bilancia si accende e avvia

automaticamente il processo di pesatura. Una volta determinato il peso, il display lampeggia e può quindi essere letto.

- Dopo circa 10 secondi la bilancia si spegne automaticamente.



Si noti che potrebbero verificarsi delle deviazioni durante misurazioni consecutive brevi. In questo caso ripetere la misurazione.

Raccomandiamo di eseguire sempre il processo di pesatura alla stessa ora per ottenere un risultato paragonabile (ad esempio, pesarsi sempre la mattina dopo il risveglio).

## Funzioni

### Indicazione di errore

Se la bilancia è sovraccarica (più di 150 kg), il display mostra "Err".



### Low-Tension

Sostituire le batterie, quando il display mostra "Lo". La batteria attualmente inserita non ha più potenza sufficiente per far funzionare il dispositivo.

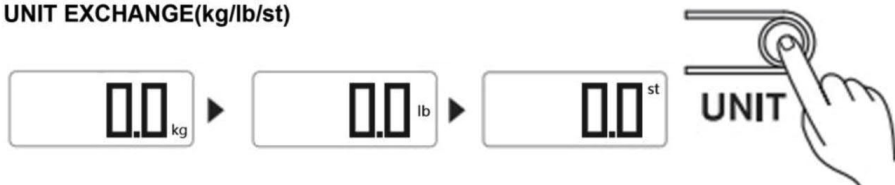


### Cambio dell'unità di misura (kg/ lb/ st)

Per selezionare l'unità di misura corretta, premere il tasto corrispondente sul retro della bilancia.

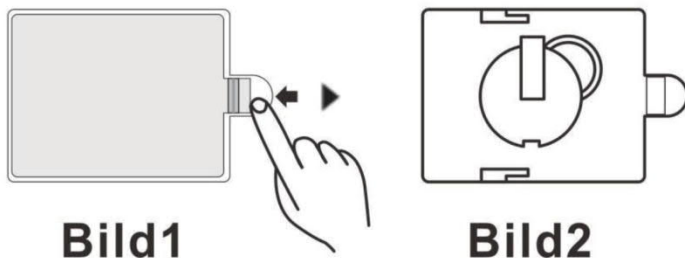


### UNIT EXCHANGE(kg/lb/st)



**Avviso:** regolare la bilancia all'unità di misurazione appropriata prima di pesare. Questa impostazione non può essere modificata durante la pesatura.

### Sostituzione delle batterie



- Aprire il coperchio del vano batteria nella direzione della freccia (Fig. 1).
- Rimuovere le vecchie batterie e smaltirle correttamente.
- Installare la nuova cella a bottone al litio CR2032 da 3 V (Fig. 2).
- Dopo aver inserito la batteria, richiudere il vano.
- Si noti che una polarità errata delle batterie può causare un impatto negativo permanente sulle parti elettroniche. Quando si inserisce, prestare sempre attenzione alla corretta polarità (poli "+" e "-").

## Consigli per uso e una cura sicuri

- Per risultati accurati, posizionare la bilancia su una superficie piana e dura (i tappeti sono spesso inadatti per l'uso come base e distorcono notevolmente il risultato della misurazione).
- La pressione costante porta a un risultato efficace. Non sottoporre la bilancia a urti o colpi eccessivi, altrimenti la bilancia si danneggerebbe facilmente.
- Mantenere l'equilibrio mentre ci si pesa e non muoversi.
- Utilizzare un panno leggermente umido per pulire la bilancia. Assicurarsi che l'acqua non entri nella bilancia. Ciò provoca danni.
- Non usare prodotti chimici per pulire la bilancia.
- Per garantire una lunga durata della bilancia, non esporre la bilancia a condizioni umide / bagnate e troppo calde.
- Non è adatta per uso in ambienti commerciali. La bilancia è adatta solo per uso privato.
- Non sovraccaricare la bilancia, in quanto i sensori potrebbero danneggiarsi facilmente.
- Non posizionare oggetti pesanti sulla bilancia quando non in uso.
- Non conservare la bilancia in posizione verticale.
- A causa del continuo miglioramento di questo prodotto, è possibile apportare modifiche tecniche nella produzione del dispositivo senza preavviso.
- Non saltare sulla bilancia ed evitare di farla cadere, in quanto è uno strumento elettronico di alta precisione.
- Non utilizzare la bilancia su terreno bagnato e scivoloso. Non stare sul bordo della bilancia per evitare di cadere.

**Avviso:** conservare bene le istruzioni per l'uso e consegnarle se si cede la bilancia.

## Istruzioni per lo smaltimento

Accertarsi sempre che le batterie e l'apparecchio vengano smaltiti nel rispetto dell'ambiente secondo le disposizioni di legge applicabili.

L'utente finale è obbligato per legge a restituire le batterie usate. È vietato lo smaltimento delle batterie esauste nei rifiuti urbani indifferenziati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulla batteria rappresenta tale divieto. Le batterie esauste contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente e la salute. Tra queste vi sono cadmio (Cd), mercurio (Hg) e piombo (Pb). Queste sostanze sono elencate sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato.

Le batterie possono essere consegnate al punto vendita o presso i punti di raccolta pubblici gratuitamente e in qualsiasi luogo in cui vengono vendute batterie dello stesso tipo.



Si noti inoltre che i prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Questi vanno smaltiti in punti di raccolta, siti di smaltimento comunali o tramite il produttore / venditore. Questo vale anche per i nostri apparecchi che voi ci consegnate gratuitamente tramite i punti di raccolta pubblici / comunali. Per questo motivo, come istruzioni appropriate per lo smaltimento i nostri apparecchi recano il bidone della spazzatura barrato con il trattino basso.



Con il vostro contributo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggerete l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. **Uno smaltimento non corretto o improprio mette in pericolo l'ambiente e la salute.**

## **Dati tecnici**

- Dotato di un sistema di sensori DMS di precisione (DMS=estensimetri)
- on/off automatico
- Capacità bilancia: 150 kg/ 330 lb
- Indicatore di sovraccarico
- Piattaforma in vetro temperato da 6,0 mm
- Unità di peso: kg/ lb/ st
- Peso di pesata minimo: 1,485 kg
- Batteria: 1x batteria a bottone al litio da 3V CR2032
- Azzeramento automatico

**N. art.:** 45478

**N. modello:** B101

### **Produttore:**

Weinberger GmbH & Co. KG

Simonshöfchen 38

42327 Wuppertal

Germania

[www.weinberger-group.de](http://www.weinberger-group.de)

## Dichiarazione di conformità UE

secondo le direttive 2014/30/UE, 2011/65/UE:

**Documento n.:** 1306201901  
**Mese/Anno:** marzo 2017  
**Costruttore/Importatore:** Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Germania  
**Dati prodotto:** Bilancia pesapersona digitale  
N. art.: 45478  
N. modello: B101

**Il prodotto descritto è conforme alle disposizioni delle seguenti norme europee:**

- EN 55014-1: 2016 + A1: 2009 + A2: 2011
- EN 55014-2: 2015

**Porta di test:** SGS: SZEM161101000301

**Emittente:** Weinberger GmbH & Co. KG

**Luogo e data:** Haan, 14.03.2017



Le agradecemos la compra de nuestra báscula de baño de cristal digital.

Para un uso y mantenimiento correctos de la báscula, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de usarla y guárdelas en un lugar seguro.

## Contenido

Advertencias de uso .....	29
Funciones .....	30
Cambio de las pilas .....	31
Consejos para un uso y cuidado seguros .....	32
Formas de eliminación .....	33
Datos técnicos .....	34
Declaración de Conformidad de la UE .....	35

### Advertencias de uso



- Antes de utilizar la báscula por primera vez, retire el aislante situado entre la pila y el punto de contacto

- Súbase a la báscula y quédese parado tranquilamente. La báscula se enciende automáticamente y comienza de forma automática al pesarse. Cuando se ha determinado el peso, la pantalla parpadea primero y luego puede leerse.
- Transcurridos 10 segundos, la báscula se apaga automáticamente.



Tenga en cuenta que pueden producirse desviaciones durante mediciones breves y seguidas. En este caso, realice de nuevo la medición.

Recomendamos pesarse siempre a la misma hora para obtener un buen resultado comparable (por ejemplo, pésese siempre por la mañana después de levantarse).

## Funciones

### Mensaje de error

Si la báscula está sobrecargada (más de 150 kg), la pantalla mostrará "Err".



### Tensión baja

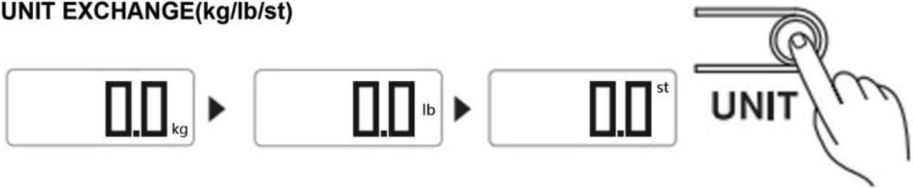
Cambie la pila cuando la pantalla muestre "Lo". La pila actualmente insertada ya no tiene suficiente energía para que el dispositivo funcione.



### Seleccionar la unidad de medición (kg/ lb/ st)

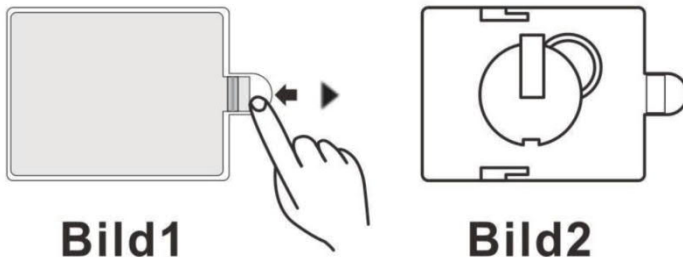
Para seleccionar la unidad de medición correcta, presione la tecla del dispositivo correspondiente en la parte posterior de la báscula.

### UNIT EXCHANGE(kg/lb/st)



**Consejo:** Por favor, ajuste su báscula a la unidad de medición apropiada antes de pesarse. Este ajuste no se puede cambiar mientras se esté pesando.

### Cambio de las pilas



- Abra la tapa del compartimiento de las pilas en la dirección de la flecha (Imagen 1).
- Retire las pilas gastadas y elimínelas adecuadamente.
- Instale la nueva pila de botón de litio CR2032 de 3V (Imagen 2).
- Después de insertar la pila, vuelva a cerrar el compartimiento.
- Tenga en cuenta que una polaridad incorrecta de la pila puede provocar daños permanentes en los componentes electrónicos. Al insertar la pila, preste siempre atención a la polaridad correcta (polos "+" y "-")



## Consejos para un uso y cuidado seguros

- Para obtener unos resultados precisos, coloque la báscula sobre una superficie plana y dura (las alfombras a menudo no son adecuadas para usarlas como base y distorsionan mucho el resultado de la medición).
- Una presión constante provoca unos resultados erróneos. No someta la báscula a impactos o golpes excesivos, de lo contrario, la báscula se dañará fácilmente.
- Mantenga el equilibrio mientras se pesa y no se mueva.
- Use un paño ligeramente húmedo para limpiar la báscula. Asegúrese de que no haya agua dentro de la báscula, ya que puede dañarse.
- No utilice productos químicos para limpiar la báscula.
- Para garantizar una larga vida útil de la báscula, no exponga la báscula a entornos húmedos / humedad ni a demasiado calor.
- Esta báscula no puede utilizarse como báscula para comercios. La báscula está únicamente destinada a un uso particular.
- No sobrecargue la báscula, ya que los sensores pueden dañarse fácilmente.
- No coloque objetos pesados encima de la báscula cuando no se utilice.
- No guarde la báscula en posición vertical.
- Debido a las mejoras continuas en este producto, se pueden realizar cambios técnicos en la producción de este dispositivo sin previo aviso.
- No salte sobre la báscula y evite dejarla caer, ya que esta báscula es un instrumento electrónico de alta precisión.
- No utilice báscula en suelos húmedos y resbaladizos. No permanezca sobre el extremo de la báscula, ya que podría caerse.

**Consejo:** Por favor, conserve el manual de instrucciones en buen estado y entréguelo en caso de que pase la báscula a terceros.

## Formas de eliminación

Tenga en cuenta que debe desechar las baterías y el equipo de acuerdo con la normativa legal vigente.

El usuario final está legalmente obligado a devolver las pilas usadas. Queda prohibida la eliminación de residuos de pilas en residuos municipales sin clasificar. El símbolo del contenedor con ruedas tachado en la batería ilustra gráficamente esta prohibición. Las baterías usadas contienen sustancias que pueden dañar el medio ambiente y la salud, entre las que se incluyen cadmio (Cd), mercurio (Hg) y plomo (Pb). Estas sustancias se indican debajo del símbolo del contenedor con ruedas tachado.

Las pilas se pueden devolver de forma gratuita en el punto de venta o en los puntos de recogida públicos y en cualquier lugar donde se vendan las pilas de este tipo.



Tenga en cuenta que los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica normal. Estos deben desecharse en los puntos de recogida, puntos de eliminación de residuos municipales o a través del fabricante / vendedor. Esto también se aplica a nuestros dispositivos, que puede ceder gratuitamente a los puntos de recogida públicos / municipal. Por esta razón, nuestros dispositivos llevan el contenedor con ruedas tachado con el subrayado como aviso de eliminación.



Su contribución a la eliminación adecuada de este producto protege el medio ambiente y la salud de los demás seres humanos. La eliminación incorrecta o indebida pone en peligro el medio ambiente y la salud.

## Datos técnicos

- Equipada con un sistema de sensor de precisión DMS (DMS= Medidores de tensión)
- Apagado/encendido automático
- Capacidad: 150 kg/ 330 lb
- Indicador de sobrecarga
- Plataforma de vidrio templado de 6,0 mm
- Unidades de pesaje: kg/ lb/ st
- Peso mínimo: 1,485 kg
- Pila: 1 pila de botón de litio CR2032 de 3V
- Reinicio automático de cero

**N. art.:** 45478

**N.º. de modelo:** B101

### Fabricante:

Weinberger GmbH & Co. KG

Simonshöfchen 38

42327 Wuppertal

Alemania

[www.weinberger-group.de](http://www.weinberger-group.de)

## Declaración de Conformidad de la UE

Según las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE:

**N.º de documento:** 1306201901  
**Mes, año:** Marzo de 2017  
**Fabricante/importador:** Weinberger GmbH & Co. KG  
Simonshöfchen 38  
42327 Wuppertal  
Alemania

**Datos del producto:** Báscula de baño de cristal digital  
N.º de art.: 45478  
N.º de modelo: B101

**El producto designado cumple con los requisitos de las siguientes normas europeas:**

- EN 55014-1: 2016 + A1: 2009 + A2: 2011
- EN 55014-2: 2015

**Puerto de prueba:** SGS: SZEM161101000301

**Emisor:** Weinberger GmbH & Co. KG

**Fecha:** 14.03.2017

